

錢鍾書集
談藝錄

生活·讀書·新知 三聯書店

錢鍾書集

談藝錄

生活·讀書·新知 三聯書店

Copyright © 2007 by SDX Joint Publishing Company
All Rights Reserved.

本作品繁體字版權由生活·讀書·新知三聯書店所有。
未經許可，不得翻印。

圖書在版編目 (CIP) 數據

錢鍾書集：談藝錄／錢鍾書著．－2 版．－北京：生活·讀書·
新知三聯書店，2007.10
ISBN 978-7-108-02750-4

I . 錢… II . 錢… III . ①錢鍾書（1910～1998）－文集
②社會科學－文集 IV . C52

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2007) 第 086086 號

書名題簽 錢鍾書 楊 絳

特約編輯 陸文虎
責任編輯 馮金紅 孫曉林
裝幀設計 陸智昌
責任印制 曹永平
出版發行 生活·讀書·新知三聯書店
(北京市東城區美術館東街 22 號)

郵 編 100010
經 銷 新華書店
印 刷 北京盛通印刷股份有限公司
版 次 2001 年 1 月北京第 1 版
2007 年 10 月北京第 2 版第 1 次印刷
開 本 635 毫米×965 毫米 1/16 印張 324
印 數 0,001—3,000 冊
定 價 780.00 元 (全十冊)

錢鍾書集



引 言

一九四八年六月，《談藝錄》由上海開明書店印行，明年七月再版而止。海外盜版勿絕，好事者嘗示二本，均誤脫百出，不堪思適，聊勝於無耳。自維少日輕心，淺嘗易足，臆見矜高；即億而偶中，終言之成理而未澈，持之有故而未周，詞氣通悅，亦非小眚。壯悔滋深，藏拙爲幸。故余後來論文有作，未嘗稍及此書。一九六五年，北京中華書局忽謀重印，二三京滬出版社亦相繼慇懃，余胥遜謝。暨乎《管錐編》問世，中華數接讀者來函，以《談藝錄》罕覲爲言，因申前請。固辭不獲，乃稍刪潤原書，存爲上編，而逐處訂益之，補爲下編；上下編冊之相輔，即早晚心力之相形也。僧肇《物不遷論》記梵志白首歸鄉，語其鄰曰：“吾猶昔人、非昔人也。”茲則猶昔書、非昔書也，倘復非昔書、猶昔書乎！援據漢籍，多請馬蓉女士、樂貴明君檢核，援據西籍，多請薛鴻時、董衡巽、馬力三君檢核。西班牙瑪麗亞·里維斯女士(Señora Maria Pérez Ribes)、西德莫妮克博士(Dr Monika Motsch)、美國汪榮祖教授皆遠貽新刻，濟吾所乏。審定全稿者，爲周君振甫。當時原書付印，君實理董之，余始得與定交。三十五年間，人物浪淘，

談 藝 錄

著述薪積。何意陳編，未遭棄置，切磋拂拭，猶仰故人。誦“印
須我友”之句，欣慨交心矣。

一九八三年五月

序

《談藝錄》一卷，雖賞析之作，而實憂患之書也。始屬稿湘西，甫就其半。養疴返滬，行篋以隨。人事叢脞，未遑附益。既而海水羣飛，淞濱魚爛。予侍親率眷，兵罅偷生。如危幕之燕巢，同枯槐之蟻聚。憂天將壓，避地無之，雖欲出門西向笑而不敢也。銷愁舒憤，述往思來。託無能之詞，遺有涯之日。以匡鼎之說詩解頤，爲趙岐之亂思係志。掎摭利病，積累遂多。濡墨已乾，殺青趁計。苟六義之未亡，或六丁所勿取；麓藏閣置，以待貞元。時日曷喪，清河可俟。古人固傳心不死，老我而捫舌猶存。方將繼是，復有談焉。凡所考論，頗采“二西”之書，“二西”名本《昭代叢書》甲集《西方要紀·小引》、《鮚埼亭詩集》卷八《二西詩》。以供三隅之反。蓋取資異國，豈徒色樂器用；流布四方，可徵氣澤芳臭。故李斯上書，有逐客之諫；鄭君序譜，曰“旁行以觀”。東海西海，心理攸同；南學北學，道術未裂。雖宣尼書不過拔提河，每同《七音略序》所慨；而西來意即名“東土法”，堪譬《借根方說》之言。非作調人，稍通騎驛。附說若干事，則《史通·補註》篇固云：“除煩則意有所愴，畢載則言有所妨；遂乃定彼榛楓，列爲子註。”蕭志離亂，羊記伽藍，遺意足師，祖

談藝錄

構有據。余既自歎顛愚，深慚家學，重之喪亂，圖籍無存。未耄善忘，不醉多謬；蓄疑莫解，考異罕由。乃得李丈拔可、徐丈森玉、李先生玄伯、徐君調孚、陳君麟瑞、李君健吾、徐君承謨、顧君起潛、鄭君朝宗、周君節之，或錄文相郵，或發篋而授。皆指饋貧之困，不索借書之瓻。並書以志仁人嘉惠云爾。壬午中元日鍾書自記。

右序之作，去今六載，不復追改，以志一時世事身事耳。初稿既就，余時時筆削之。友好知聞，頗多借閱，且憇惠問世。今承王伯祥、葉聖陶兩先生索付開明書店出版，稿紙暫定，見多未熟。周振甫、華元龍二君於失字破體，悉心讌正；周君並為標立目次，以便翻檢，底下短書，重勞心力，尤所感愧。余校閱時，見援據未備者數處。而排字已就，未宜逐處補闕。因附益於卷尾。民國三十七年四月十五日又記。

出版說明

錢鍾書先生（一九一〇——一九九八年）是當代中國著名的學者、作家。他的著述，如廣為傳播的《談藝錄》、《管錐編》、《圍城》等，均已成為二十世紀重要的學術和文學經典。為了比較全面地呈現錢鍾書先生的學術思想和文學成就，經作者授權，三聯書店組織力量編輯了這套《錢鍾書集》。

《錢鍾書集》包括下列十種著述：

《談藝錄》、《管錐編》、《宋詩選註》、《七綴集》、《圍城》、《人·獸·鬼》、《寫在人生邊上》、《人生邊上的邊上》、《石語》、《槐聚詩存》。

這些著述中，凡已正式出版的，我們均據作者的自存本做了校訂。其中，《談藝錄》、《管錐編》出版後，作者曾做過多次補訂；這些補訂在兩書再版時均綴於書後。此次結集，我們根據作者的意願，將各次補訂或據作者指示或依文意排入相關章節。另外，我們還訂正了少量排印錯訛。

《錢鍾書集》由錢鍾書先生和楊絳先生提供文稿和樣書；陸谷孫、羅新璋、董衡巽、薛鴻時和張佩芬諸先生任外文校訂；陸文虎先生和馬蓉女士分別擔任了《談藝錄》和《管錐編》的編輯

談 藝 錄

工作。對以上人士和所有關心、幫助過《錢鍾書集》出版的人，我們都表示誠摯的感謝。

生活·讀書·新知 三聯書店

一九九九年十二月一日

此次再版，訂正了初版中少量的文字和標點訛誤；並對《談藝錄》、《管錐編》的補訂插入位置稍做調整。

生活·讀書·新知 三聯書店

二〇〇七年八月二十日

錢鍾書對《錢鍾書集》的態度

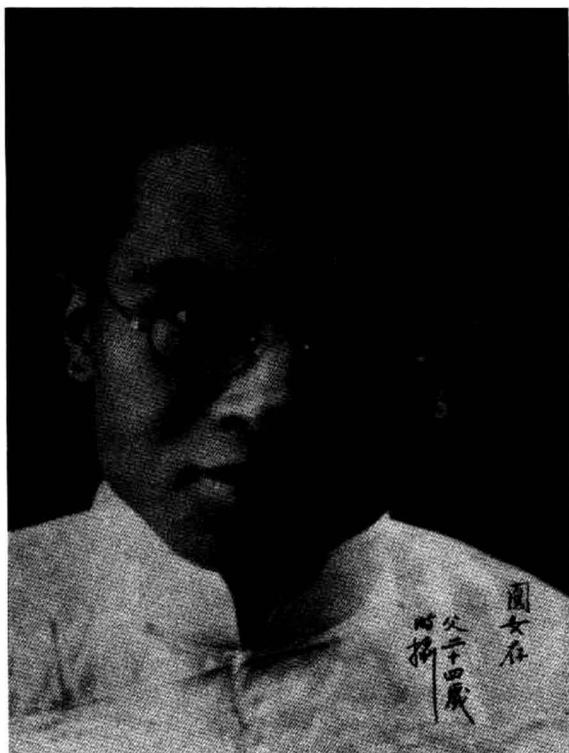
(代序)

楊絳

我謹以眷屬的身份，向讀者說說錢鍾書對《錢鍾書集》的態度。因為他在病中，不能自己寫序。

他不願意出《全集》，認為自己的作品不值得全部收集。他也不願意出《選集》，壓根兒不願意出《集》，因為他的作品各式各樣，糅合不到一起。作品一一出版就行了，何必再多事出什麼《集》。

但從事出版的同志們從讀者需求出發，提出了不同意見，大致可歸納為三點。（一）錢鍾書的作品，由他點滴授權，在臺灣已出了《作品集》。咱們大陸上倒不讓出？（二）《談藝錄》、《管錐編》出版後，他曾再三修改，大量增刪。出版者為了印刷的方便，《談藝錄》再版時把《補遺》和《補訂》附在卷末，《管錐編》的《增訂》是另冊出版的。讀者閱讀不便。出《集》重排，可把《補遺》、《補訂》和《增訂》的段落，一一納入原文，讀者就可以一口氣讀個完整。（三）儘管自己不出《集》，難保旁人不侵權擅自出《集》。



錢鍾書（一九三四）



錢鍾書與楊絳

談藝錄增訂本 補正

315頁

《吕氏春秋·辨土》：“是以先生者美术，
復生者為壯。是故莫繩也，長其兄而去其弟。
……不知繩者，莫繩也，去其兄而養其弟，不收
其粟而收其社。”原引《左傳子》一節全出於此。

316頁

《全唐文》卷三二六王維《章公神道碑
銘》：“君子為臣禮之廉，小臣若喪家之狗”，
杜甫《將適吳楚留別章使君》：“昔仙儻整色，
今如喪家狗”；此二處“喪家”之“喪”亦即如夏
侯文、黃詩之讀去聲。杜甫《岸贈李八丈判官》：
“直成窮轍駕，或似喪家狗”，以“喪家”對窮

作者手跡

談藝錄

錢鍾書覺得說來也有道理，終於同意出《錢鍾書集》。隨後他因病住醫院，出《錢鍾書集》的事就由三聯書店和諸位友好協力擔任。我是代他和書店並各友好聯絡的人。

錢鍾書絕對不敢以大師自居。他從不廁身大師之列。他不開宗立派，不傳授弟子。他絕不號召對他作品進行研究，也不喜旁人為他號召，嚴肅認真的研究是不用號召的。《錢鍾書集》不是他的一家言。《談藝錄》和《管錐編》是他的讀書心得，供會心的讀者閱讀欣賞。他偶爾聽到入耳的稱許，會驚喜又驚奇。《七綴集》文字比較明白易曉，也同樣不是普及性讀物。他酷愛詩。我國的舊體詩之外，西洋德、意、英、法原文詩他熟讀的真不少，詩的意境是他深有領會的。所以他評價自己的《詩存》祇是恰如其分。他對自己的長篇小說《圍城》和短篇小說以及散文等創作，都不大滿意。儘管電視劇《圍城》給原作贏得廣泛的讀者，他對這部小說確實不大滿意。他的早年作品喚不起他多大興趣。“小時候幹的營生”會使他“駭且笑”，不過也並不認為見不得人。誰都有個成長的過程，而且，清一色的性格不多見。錢鍾書常說自己是“一束矛盾”。本《集》的作品不是洽調一致的，祇不過同出錢鍾書筆下而已。

錢鍾書六十年前曾對我說：他志氣不大，但願竭畢生精力，做做學問。六十年來，他就寫了幾本書。本《集》收集了他的主要作品。憑他自己說的“志氣不大”，《錢鍾書集》祇能是菲薄的奉獻。我希望他畢生的虛心和努力，能得到尊重。

一九九七年十一月二十一日

目 次

一	詩分唐宋	2
二	黃山谷詩補註 附論比喻	8
	【附說一】山谷鉤章摘句	66
三	王靜安詩	69
	【附說二】說華山之華字	78
四	詩樂離合 文體遞變	79
	【附說三】西人言詩樂離合	93
	【附說四】八股文	93
	【附說五】退之以文爲詩	96
	【附說六】西人論以文爲詩	98
	【附說七】西人論文體演變 評近人言古詩即史	99
五	性情與才學	107
六	神韻	108
	【附說八】神	111
七	李長吉詩	114
八	長吉詩境	122
九	長吉字法	126

談藝錄

一〇	長吉曲喻	133
一一	長吉用啼泣字	135
	【附說九】心與境	137
一二	長吉用代字	145
一三	長吉與杜韓	150
一四	長吉年命之嗟	151
	【附說十】義和挾馬	152
一五	模寫自然與潤飾自然	154
一六	宋人論韓昌黎	158
一七	昌黎與大顛	166
一八	荊公用昌黎詩 詩用語助	173
一九	荊公詩註	185
二〇	宋人論昌黎學問人品	204
二一	朱子論荊公東坡	206
二二	辨奸論	209
二三	朱子書與詩	211
二四	陶淵明詩顯晦	217
二五	張文昌詩	224
二六	趙松雪詩	227
	【附說十一】方虛谷主詩中用虛字	231
二七	王漁洋詩	232
二八	妙悟與參禪	235
二九	竟陵詩派	250
三〇	漁洋竹垞說詩 竹垞詩	269
	【附說十二】田山薑說詩	275